«Утверждаю»
проректор по научной работе и инновациям
ФГБОУ ВО «Вятский государственный
университет» кандидат сельскохозяйственных
наук, доцент С. Г. Литвинец
«05» июня 2018 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет» о диссертации *Овсянниковой Татьяны Вадимовны* на тему «*Методика формирования межкультурной коммуникативной компетенции студентов бакалавриата на междисциплинарной основе*», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)

Диссертационное исследование Т. В. Овсянниковой посвящено решению *актуальной* проблемы современного высшего образования, которое на данном этапе его развития ставит перед вузами задачу подготовить разносторонне-образованных профессионалов, готовых участвовать в межличностном и межкультурном общении с коллегами из других стран, вступая в деловое взаимодействие. В связи с этим в вузе необходимо создать условия для приобретения обучающимися как профессиональных, так и общекультурных компетенций, в содержание которых включены знания об особенностях общечеловеческой культуры, о духовно-нравственных основах жизни человека и отдельных народов. Перечисленное особенно важно для будущих специалистов туристического бизнеса, которые должны быть готовы к выполнению роли посредника в ситуациях межкультурного иноязычного общения, проявляя толерантность, эмпатию, уважение к

традициям других народов, что и является содержанием межкультурной коммуникативной компетенции.

Вторым аргументом, говорящим в пользу *актуальности* проведенного Т. В. Овсянниковой исследования, является сама идея разработки методики формирования межкультурной коммуникативной компетенции на междисциплинарной основе, воплощение которой осуществляется путем синтеза курсов «Введение в межкультурную коммуникацию» и «Иностранный язык». Установление горизонтальных между этими дисциплинами не только обеспечивает целостность учебного процесса, но и придает ему большую продуктивность в условиях ограниченного количества часов, отводимых на иностранный язык в учебном плане, и высокими требованиями к уровню владения им, сформулированными в ФГОС ВО.

Чтобы представить логику проведенного исследования и дать его оценку, приведем краткую характеристику структуры и содержания работы. Во *введении* диссертант определяет объект и предмет исследования, формулирует цель и задачи, а также выдвигает гипотезу, отражающую концепцию исследования. Она предполагает, что формирование межкультурной коммуникативной компетенции студентов бакалавриата по направлению подготовки «Туризм» будет эффективной, если разработать для этой цели методику, построенную на междисциплинарной основе, чтобы обеспечить способность обучающихся занимать «позицию посредника» между представителями своей и иной культуры, являющуюся основополагающей в профессиональном иноязычном общении специалистов туристической сферы. Это потребовало от соискателя изучения и многостороннего анализа значительного количества отечественных и зарубежных источников из таких областей знания, как психология, педагогика, межкультурная коммуникация, лингводидактика и методика обучения иностранным языкам, что обеспечило успешное решение стоящих перед ним задач.

Так в теоретической главе работы Т. В. Овсянникова представляет концептуальные основы исследования, совершенно оправданно начиная ее с уточнения понятия межкультурной коммуникативной компетенции и ее компонентного состава применительно к направлению подготовки «Туризм». Определенный научный интерес вызывает идея автора, что центральным звеном межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся названного направления подготовки является профессионально-деятельностный компонент, т. е. позиция посредника между иной и другой культурой.

Данная идея побуждает диссертанта обратиться к рассмотрению междисциплинарного подхода, который и становится методологической основой исследования. Он реализуется в установлении горизонтальных междисциплинарных связей перспективно-преемственного характера между дисциплинами «Введение в межкультурную коммуникацию» и «Иностранный язык», включенными в программу обучения по направлению подготовки «Туризм». Такая организация обучения, когда содержание теоретической дисциплины, а также навыки и умения, сформированные в ней, задают тематику межкультурного общения на иностранном языке и активизируют речемыслительную деятельность обучающихся, по утверждению соискателя, обеспечивает целостность учебного процесса, нацеленного на формирование межкультурной коммуникативной компетенции.

Глава логично завершается детальной характеристикой авторской модели формирования межкультурной коммуникативной компетенции на междисциплинарной основе студентов бакалавриата направления подготовки «Туризм». Она нашла воплощение в методике, описание и экспериментальная проверка эффективности которой представлена во *второй главе.* Методика реализуется на ориентировочном, подготовительном, деятельностном и оценочном этапах, для каждого из которых подобраны адекватные средства обучения и диагностики. Обращает на себя внимание междисциплинарное

единство практических и теоретических занятий, направленных на формирование межкультурной коммуникативной компетенции, а также алгоритмы разных видов интернет-общения с носителями иностранного языка, предназначенные для самостоятельной работы обучающихся в рамках разработанной диссертантом методики.

Завершает главу анализ результатов сформированности межкультурной коммуникативной компетенции студентов, для оценки каждого компонента которой, выявления их взаимосвязей и динамики формирования Т. В. Овсянникова разработала набор контрольно-диагностических средств, показавших положительные тенденции в их формировании. Полученные данные обработаны с помощью методов математической статистики, представлены графически и являются весомым подтверждением выдвинутой соискателем гипотезы.

Изложенное позволяет перейти к оценке основных показателей значимости диссертационного исследования для лингводидактики и методики обучения иностранным языкам, а также практики их преподавания.

Научная новизна и теоретическая значимость исследования определяются тем, что в нем представлена авторская концепция формирования межкультурной коммуникативной компетенции студентов бакалавриата по направлению подготовки «Туризм» на основе междисциплинарного подхода, применение которого нашло *теоретическое обоснование* в работе. Концептуально *по-новому* обосновано понятие «позиция посредника» в межкультурной коммуникации, что также является *значимым для теории.* Благодаря этому разработана методика, позволившая повысить качество подготовки будущих специалистов туристической сферы к эффективному межкультурному взаимодействию.

Практическую значимость имеют материалы, созданные Т. В. Овсянниковой в рамках диссертационного исследования. К ним относятся методика формирования межкультурной коммуникативной компетенции студентов бакалавриата по направлению подготовки «Туризм» на

междисциплинарной основе; средства научно-методического обеспечения процесса обучения; диагностический инструментарий для определения уровня сформированности компонентов межкультурной коммуникативной компетенции.

Достоверность и доказательность научных положений и выводов диссертационного исследования обеспечиваются общей теоретико-методологической базой; опорой на положения психологии, педагогики и методики обучения иностранным языкам, использованием валидных методов исследования. Они подтверждаются апробацией результатов на научных конференциях, внедрением научных изысканий в практику взаимосвязанного обучения дисциплин «Введение в межкультурную коммуникацию» и «Иностранный язык».

В то же время по ходу чтения диссертации возник ряд вопросов, ответы на которые позволят внести уточнения в отдельные разделы работы.

1.Характеризуя позицию посредника как профессионально-деятельностный компонент межкультурной коммуникативной компетенции, диссертант ведет речь о совокупности отношений, проявляющихся в деятельности и общении (с. 40). Возникает необходимость уточнить деятельностную составляющую данного компонента применительно к направлению подготовки «Туризм», а именно: какими действиями как единицами будущей профессиональной деятельности должны овладеть обучающиеся, чтобы реализовать позицию посредника в профессиональном иноязычном общении.

2. Хотелось бы обратить внимание диссертанта на корректность использования методического терминологического аппарата. Так, разработанная автором совокупность упражнений для формирования межкультурной коммуникативной компетенции является, скорее всего, частной системой, из которой при ее использовании на отдельном занятии отбираются упражнения, адекватные этапу, и создается уже комплекс упражнений. Или применение термина метод вряд ли правомерно в таких

словосочетаниях: метод ролевой игры, метод диалога, монологический метод (с. 93).

3. В примерах, иллюстрирующих применение подготовительных и текстоцентрических упражнений, практически отсутствуют упражнения, предназначенные для формирования автоматизированных, прочных и гибких навыков говорения. Смогут ли обучающиеся сразу же включиться в творческие упражнения, которые проводятся в форме дискуссии, дебатов, и делать это качественно в существующих условиях обучения на неязыковых факультетах (малое количество часов иностранного языка, невысокий уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции выпускников школы)?

4. Почему контролю подвергается лишь языковой компонент межкультурной коммуникативной компетенции в составе лексики, грамматики, чтения и перевода, а в методике преподавания ведущими приемами обучения выступают дискуссия, дебаты, интервью, что, без сомнения, требует как минимум сформированности речевой компетенции в устных видах речевой деятельности?

Высказанные замечания не снижают общей положительной оценки работы. Полученные результаты свидетельствует о том, что диссертационное исследование отвечает критериям актуальности, научной новизны, теоретической и практической значимости. В пользу этого говорят 17 публикаций автора, 4 из которых размещены в изданиях, рекомендованных Министерством образования и науки Российской Федерации.

Общий вывод: диссертация Т. В. Овсянниковой на тему «*Методика формирования межкультурной коммуникативной компетенции студентов бакалавриата на междисциплинарной основе*» является самостоятельной законченной научно-квалификационной работой, содержащей решение актуальной проблемы. Она соответствует требованиям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013

г., № 842 (пп. 9,10,11,13,14), а ее автор – Овсянникова Татьяна Вадимовна заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Отзыв подготовлен доктором педагогических наук (специальность 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки), доцентом, профессором кафедры иностранных языков и методики обучения иностранным языкам ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет» Куклиной Светланой Станиславовной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры иностранных языков и методики обучения иностранным языкам ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет» 05 июня 2018 года (протокол № 7).

Сведения о ведущей организации:
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Вятский государственный университет»
Почтовый адрес: Россия 610000, г. Киров, ул. Московская, 36
Телефон: 8 (8332) 742-889,
E-mail: rector@vspu.ru;
Официальный сайт: https://www.vyatsu.ru

Заведующий кафедрой иностранных языков
и методики обучения иностранным языкам
ФГБОУ ВО «Вятский государственный
университет» кандидат филологических наук
по научной специальности
10.02.04 Германские языки, доцент

Марина Геннадьевна Швецова

05 июня 2018 г.

Собственноручную подпись
М.Г. Швецовой
Ведущий специалист